

SONY[®]
Subwoofer activ

SA-W3800/SA-3000/SA-W2500

2-899-141-11(2)

Română

Înregistrări efectuate de către proprietar

Modelul și seria aparatului sunt inscripționate pe partea din spate a aparatului. Notați aceste date în spațiul de mai jos, special rezervat acestui scop. Ori de câte ori apelați la dealer-ul Sony în legătură cu aparatul dumneavoastră, precizați și aceste informații.

Model aparat: _____

Serie aparat: _____

ATENȚIE !

Pentru evitarea pericolelor de provocare a incendiilor sau de electrocutare, nu expuneți aparatul în ploaie sau umezeală!

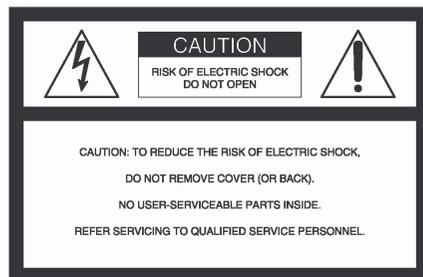
Pentru evitarea pericolului de provocare a unor incendii, nu permiteți ca fantele de ventilație ale aparatului să fie acoperite de ziare, fața de masă, perdele, etc. Nu așezați pe aparat lumânări aprinse.

Pentru evitarea pericolelor de provocare a incendiilor sau de electrocutare, nu așezați pe aparat vase cu apă.

Nu instalați aparatul în spații înguste, precum o bibliotecă sau un dulap încorporat.

Instalați sistemul în așa fel încât ștecărul cordonului de alimentare să poată fi scos imediat din priză în cazul unei avarii.

NOTĂ DE ATENȚIONARE PENTRU CLIENTII DIN S.U.A.



Acest simbol are rolul de a avertiza utilizatorul asupra prezenței în interiorul aparatului a unor „zone neizolate”, în care există tensiuni periculoase suficiente de mari pentru a reprezenta un pericol de electrocutare pentru persoane.



Acest simbol are rolul de a atenționa utilizatorul asupra existenței în documentația care însoțește aparatul a unor instrucțiuni importante de folosire și de întreținere.

ATENȚIE

Acest aparat a fost testat și s-a încadrat în limitele parametrilor prevăzuți de normele FCC Part15, pentru echipamente digitale Clasa B. Stabilirea acestor valori-limită s-a făcut cu scopul asigurării unei protecții rezonabile împotriva interferențelor supărătoare care pot apărea într-o instalație rezidențială. Acest aparat generează, utilizează și poate radia energie de radio-frecvență, iar, dacă nu este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate perturba comunicațiile radio, datorită interferențelor. Nu poate fi garantat că nu apar interferențe într-o instalație cu o configurație particulară. Dacă pornirea sau oprirea aparatului cauzează interferențe care perturbă recepția emisiunilor radio sau TV, utilizatorul este sfătuit să încerce corectarea interferențelor, aplicând una sau mai multe dintre măsurile următoare:

- Reorientarea sau schimbarea locului antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre aparat și receptor.
- Conectarea aparatului într-o priză situată pe o ramură de circuit separată față de priza unde este conectat receptorul.
- Consultați un specialist radio/TV al unei unități Service autorizate.

ATENȚIE

Sunteți avertizat că orice modificare adusă aparatului, neprecizată expres în acest manual, vă poate priva de posibilitatea de a mai utiliza acest echipament.

ATENȚIE

Utilizarea acestui echipament cu anumite sisteme poate prezenta pericol de șocuri sau de incendiu. Nu utilizați acest echipament cu aparate care au lângă ieșire marcaje prin care este semnalizată existența unor tensiuni periculoase, precum:

WARNING: HAZARDOUS ENERGY!

Precauții referitoare la :

Securitate

- Înainte de a pune acest subwoofer în funcțiune, verificați dacă tensiunea la care a fost prevăzut să funcționeze este identică cu tensiunea rețelei de alimentare a locuinței dumneavoastră.
- Scoateți din priză cordonul de alimentare al subwooferului, dacă aparatul nu va mai fi utilizat o perioadă lungă de timp. Pentru a scoate cordonul din priză, trageți întotdeauna de ștecher, nu de cablu.
- În cazul în care în interiorul subwooferului au pătruns obiecte străine sau lichide, scoateți subwooferul din priză. Subwooferul trebuie verificat de un specialist de la unitatea Service abilitată, înainte ca dumneavoastră să încercați repornirea lui.
- Înlocuirea cordonului de rețea trebuie făcută doar în centre Service specializate.

Atunci când porniți sau opriți funcționarea unui amplificator sau a unui alt echipament

Reduceți la minimum volumul sonor al amplificatorului.

Pentru a evita deteriorarea subwooferului

- Aveți grijă să setați nivelul volumului sonor al amplificatorului în așa fel încât să evitați efectele unei puteri de intrare excesiv de mari.
- Nu încercați să desfaceți carcasa sau să scoateți difuzoarele și rețelele.
- Nu apăsați, intenționat sau neintenționat, capacul de praf.

Dacă apar neuniformități de culoare pe ecranul televizorului din apropiere

Acest sistem de boxe este ecranat magnetic, ceea ce permite amplasarea lor lângă un aparat TV. Este însă posibil însă ca, la anumite tipuri de televizoare, pe ecran să apară neuniformități de culoare .

Dacă se observă neuniformități de culoare ...

→ Opriți televizorul, apoi reporniți-l după 15...30min.

Dacă aceste neuniformități se observă din nou ...

→ Amplasați subwooferul mai departe de televizor.

Dacă apare vâjâituri

Repoziționați subwooferul sau reduceți volumul sonor de la amplificator.

Instalare

- Nu amplasați subwooferul în apropierea surselor de căldură, precum radiatoare sau conducte de aer cald, sau în locuri expuse direct în lumina soarelui, ori în locuri cu praf excesiv, sau supuse vibrațiilor mecanice ori șocurilor.
- O bună ventilație este esențială pentru a împiedica creșterea temperaturii în interiorul subwooferului. Amplasați subwooferul în locuri cu circulație adecvată a aerului. Nu așezați subwooferul pe o suprafață moale.
- Acordați atenție în cazul așezării aparatului pe suprafețe tratate special (cu ceară, lac, polish etc.), deoarece pot rezulta decolorări sau exfolieri ale acestor suprafețe.
- Evitați orice posibilitate de rănire prin lovire de colturile subwooferului.



Curățarea carcasei

Ștergeți carcasa utilizând o cârpă moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de tampon abraziv, praf de curățat ori solvenți precum benzen sau alcool.

Dacă aveți orice fel de nelămuriri sau probleme referitoare la subwooferul dumneavoastră, nu ezitați să contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Amplasarea

Deoarece urechea umană nu poate detecta direcția și poziția din care sosesc sunetele de frecvență joasă (bașii) reproduse de un subwoofer (frecvențe mai mici de 200Hz), puteți amplasa subwooferul oriunde în cameră. Pentru a obține o bună reproducere a frecvențelor joase (bașii), vă recomandăm să așezați subwooferul pe o podea solidă, unde apariția rezonanței este improbabilă.

Puteți obține o reproducere suficient de puternică a bașilor, utilizând un singur subwoofer. Totuși, dacă utilizați o pereche de boxe subwoofer, reproducerea bașilor este și mai pronunțată.

Note

- Așezați subwooferul întotdeauna în poziție verticală, păstrând o distanță de câțiva centimetri față de perete.
- Nu așezați obiecte pe subwoofer și nu vă așezați pe el.
- Dacă subwooferul este amplasat în centrul camerei, amploarea frecvențelor joase (bașii) poate fi deosebit de scăzută. Acest efect este datorat undelor staționare care se formează în cameră. Dacă se întâmplă acest lucru, mutați subwooferul din centrul camerei, sau eliminați cauza undelor staționare, prin instalarea pe perete a unui raft de cărți, etc.

Instalarea sistemului

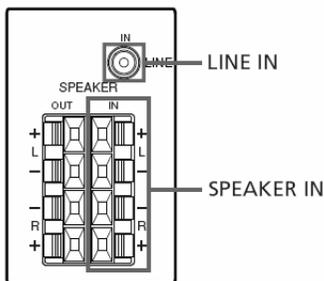
Trecere în revistă

Utilizați mufele LINE IN sau bornele SPEAKER IN atunci când realizați conectarea amplificatorului.

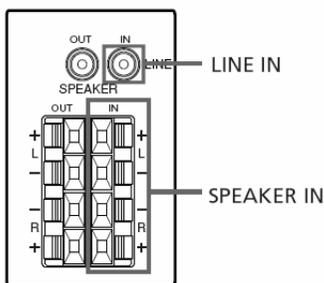
Conectați boxe sistemului la bornele de ieșire pentru boxe audio ale amplificatorului ([A]).

A

1 (numai SA-W2500)



2 (numai SA-W3800/SA-W3000)



• Dacă amplificatorul dumneavoastră este echipat cu unul dintre următoarele tipuri de mufe de ieșire, conectați mufa LINE IN și mufa amplificatorului utilizând cablul de conectare livrat.

- mufa MONO OUT
- mufa MIX OUT
- mufa (mufe) SUBWOOFER de ieșire
- mufa (mufe) SUPER WOOFER de ieșire

• Dacă amplificatorul dumneavoastră nu este echipat cu unul dintre tipurile de mufe de ieșire menționate mai sus, conectați bornele pentru boxe audio de la amplificator la bornele SPEAKER IN.

Înainte de a începe

- Înainte de efectuarea oricărei conexiuni, opriți funcționarea amplificatorului și a subwooferului.
- Utilizați cablurile audio de conectare furnizate împreună cu respectivul echipament. Dacă nu sunt suficiente cablurile din dotare, este necesară cumpărarea unor cabluri audio suplimentare, pentru efectuarea conexiunilor necesare.
- Aveți grijă să realizați conexiuni ferme, pentru a evita apariția zgomotului.
- Conectați la o priză de perete ștecărul cordonului de alimentare al subwooferului.

- Nu puteți conecta la subwoofer mufa de ieșire CENTER pentru utilizarea cu funcția Dolby Pro Logic. În unele moduri Dolby Pro Logic, sunetele joase (bașii) nu apar la ieșire.

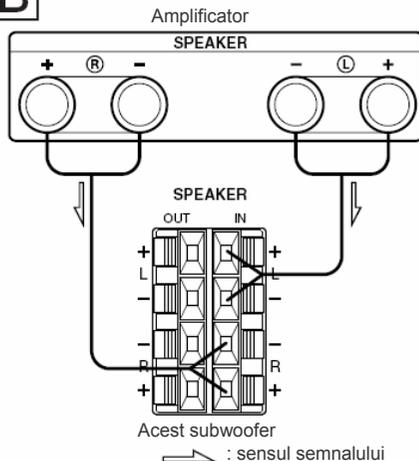
Conectarea la un amplificator care are un singur set de borne pentru boxe audio

Conectați subwooferul la amplificator și conectați apoi boxele frontale la subwoofer.

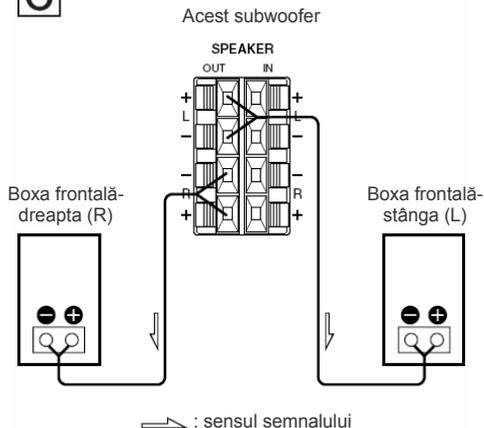
1 Conectați subwooferul la amplificator ([B]). Conectați bornele SPEAKER IN ale subwooferului la bornele pentru boxe audio ale amplificatorului, prin intermediul cablurilor pentru boxe audio. Aveți grijă să conectați ambele canale, L (stânga) și R (dreapta).

2 Conectați boxele frontale la subwoofer ([C]). Conectați boxele audio la bornele SPEAKER OUT ale subwooferului.

B



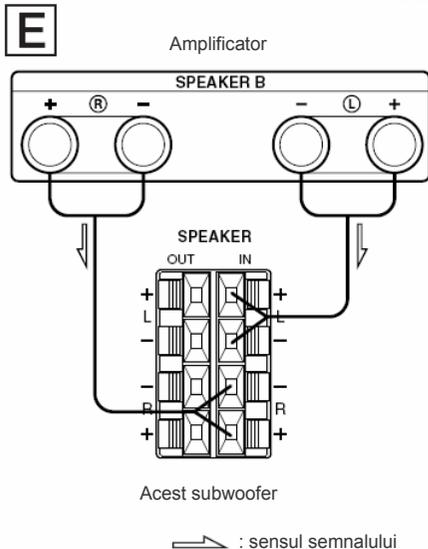
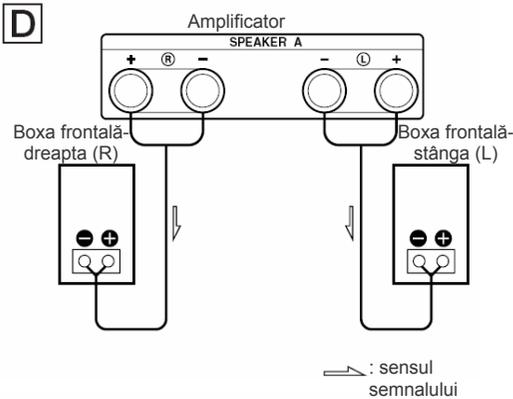
C



Conectarea la un amplificator care are două seturi de borne (A+B) pentru boxe audio

Dacă amplificatorul dumneavoastră este echipat cu două seturi (A+B) de borne pentru boxe audio, conectați la amplificator atât subwooferul cât și boxele frontale. Conectați subwooferul la amplificator și conectați apoi boxele frontale la subwoofer.

- 1 Conectați boxele frontale la amplificator (D). Conectați doxele audio la bornele SPEAKER A ale amplificatorului.
- 2 Conectați subwooferul la amplificator (E). Conectați bornele SPEAKER IN ale subwooferului la bornele SPEAKER B ale amplificatorului, prin intermediul cablurilor pentru boxe audio (nelivrate).



Atunci când utilizați două seturi de boxe (A+B), aveți grijă să selectați la amplificator poziția „A+B”.

Notă

Atunci când utilizați numai bornele SPEAKER A (numai boxa frontală), sau atunci când este oprită funcționarea amplificatorului, reduceți volumul sonor al subwooferului sau opriți funcționarea acestuia, altfel se poate auzi un zgomot de bătai.

Conectarea la un amplificator care are mufă specială pentru subwoofer

Dacă amplificatorul dumneavoastră are mufă specială pentru subwoofer (precum o mufă MONO OUT, MIX OUT, sau SUPER WOOFER), conectați mufa LINE IN a subwooferului la una din acele mufe, utilizând cablurile audio de conectare furnizate (F).

F

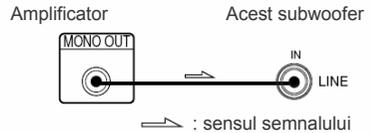


Instalarea

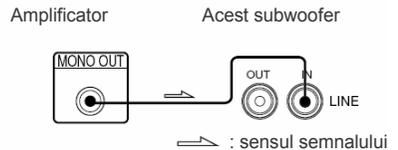
Conectați mufa MONO OUT a amplificatorului dumneavoastră la mufa LINE IN a subwooferului, cu ajutorul cablului audio de conectare livrat. (G).

G

- 1 (numai SA-W2500)



- 2 (numai SA-W3800/SA-W3000)



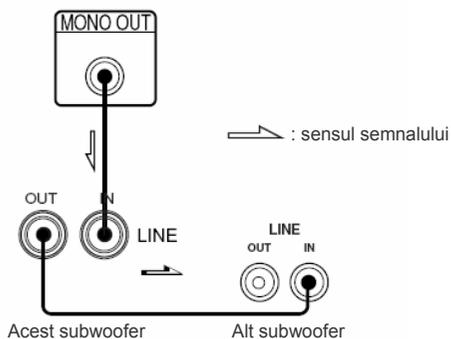
Notă

Dacă nivelul de ieșire al amplificatorului dumneavoastră nu este suficient de mare, este posibil ca sunetul să nu se audă suficient de puternic. În acest caz conectați direct bornele pentru boxe audio ale amplificatorului la bornele SPEAKER IN ale subwooferului.

Atunci când utilizați două sau mai multe boxe subwoofer (H).

(numai SA-W3800/SA-W3000)

H (numai SA-W3800/SA-W3000)

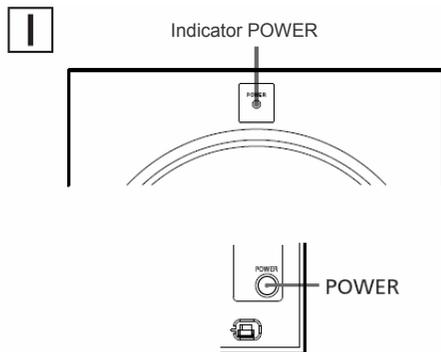


Conectați mufa MONO OUT a amplificatorului dumneavoastră la mufa LINE IN a acestui subwoofer. Apoi, utilizați cablul audio de conectare livrat, pentru a conecta mufa LINE OUT a acestui subwoofer la mufa LINE IN a altui subwoofer.

Conectarea cordonului de rețea

- Conectați la o priză de perete ștecărul cordonului de alimentare al subwooferului și pe cel al amplificatorului.
- Aveți grijă să opriți funcționarea subwooferului înainte de a introduce sau a scoate din priză orice cordon de alimentare.

Ascultarea sunetului (I)



- 1 Porniți amplificatorul și selectați sursa de program
- 2 Apăsați butonul POWER al subwooferului. Indicatorul POWER de pe Subwoofer se aprinde în culoarea verde.
- 3 Porniți redarea sursei de program. Ajustați volumul sonor astfel ca sunetul de la boxe frontale să se audă fără distorsiuni. Dacă sunetul se aude distorsionat, se va auzi de asemenea distorsionat și sunetul de la subwoofer.

Pornirea și oprirea automată a funcționării – funcția Auto power on/off (J)



Atunci când funcționarea subwooferului este pornită (indicatorul POWER luminează în culoarea verde) iar la intrare nu este aplicat semnal timp de mai mult de circa șapte minute, culoarea indicatorului POWER se schimbă în roșu iar subwooferul trece în mod de consum redus, *power saving mode*.

Dacă, în timp ce subwooferul se află în acest mod, la intrarea în subwoofer este aplicat un semnal, funcționarea subwooferului pornește automat (funcția auto power on/off).

Pentru a dezactiva această funcție, glisați pe poziția OFF comutatorul POWER SAVE situat pe panoul spate.

Note

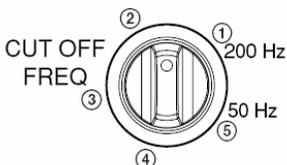
- Nu setați niciodată controlul de ton al amplificatorului (BASS; TREBLE; etc.) sau ieșirea egalizatorului pe un nivel ridicat, nu aplicați semnale sinusoidale de 20...50Hz înregistrate pe discuri de test existente în comerț, sau sunete speciale (sunet de bași al instrumentelor muzicale, zgomotul de fond de la discurile analogice, sunet cu accentuare exagerată a bașilor, etc.), de nivel mare, acestui aparat. Aceste acțiuni pot cauza deteriorarea boxelor audio. Atunci când este redat un disc cu accentuare anormală a bașilor, la sunetul original se va auzi suplimentar și zgomot. În acest caz reduceți nivelul sonor.

- Semnalul de ieșire pentru subwoofer (semnal DOLBY digital) al unui procesor digital surround vândut separat, este setat cu 10dB mai sus de către Dolby Laboratories Licensing Corporation. În cazul unei utilizări normale ajustați nivelul subwooferului.
- Dacă reduceți prea mult nivelul sonor al amplificatorului, este posibil să fie activată funcția auto power on/off, cau zând intrarea în power saving mode a subwooferului.
- Selectând NORMAL sau REVERSE cu selectorul PHASE

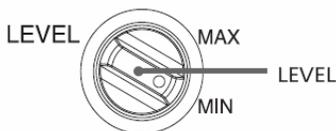
Ajustarea sunetului

Puteți ajusta sunetul subwooferului, pentru armonizarea cu sunetul de la boxe frontale. Întărirea sunetului de frecvențe joase (bași) creează o senzație mai pronunțată a atmosferei.

K



L



M



- 1 Ajustați frecvența de tăiere (**K**).
Rotiți butonul de control CUT OFF FREQ, în funcție de frecvențele reproduse de boxe frontale ale dumneavoastră.
Luați în considerație următoarele recomandări atunci când faceți acest reglaj.
① tipic, difuzoare de foarte mici dimensiuni: 4-5cm diametru
② tipic, difuzoare de mici dimensiuni: 6-8cm diametru
③ tipic, difuzoare de dimensiune medie: 9-15cm diametru
④ tipic, difuzoare de mari dimensiuni: 16-24cm diametru
⑤ tipic, difuzoare de foarte mari dimensiuni: peste 25cm diametru

Pentru a obține cele mai bune rezultate de la funcția de conversie de nivel mic

Atunci când este redat sunetul de semnale LFE, Dolby digital, sau DTS, vă recomandăm să setați butonul de control CUT OFF FREQ pe 200Hz (maximum), pentru a obține cele mai bune performanțe de la funcția de conversie de nivel mic.

- 2 Ajustați volumul sonor al subwooferului (**L**).
Rotiți butonul de control LEVEL pentru a auzi diferit față de înainte sunetul basilor. Pentru a crește nivelul, rotiți butonul de control în sensul acelor de ceasornic. Pentru a scădea nivelul, rotiți în sens invers acelor de ceasornic.
- 3 Redați cântecul sau filmul preferat
Vocile masculine și cele care conțin bași sunt mai potrivite pentru efectuarea reglajelor. Ajustați volumul sonor al boxelor frontale la același nivel ca cel uzual.
- 4 Selectați polaritatea fazei (**M**).
Utilizați selectorul PHASE pentru a selecta polaritatea fazei.
- 5 Repetați pașii 1...4 pentru a ajusta conform preferințelor dumneavoastră.
Odată ajustat subwooferul conform preferințelor dumneavoastră, utilizați butonul de control VOLUME al amplificatorului pentru a ajusta volumul subwooferului cu cel al altor boxe audio. Nu este necesară ajustarea setărilor subwooferului atunci când schimbați nivelul volumului sonor al amplificatorului

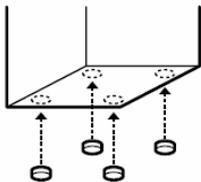
Note

- Dacă sunetul se aude distorsionat atunci când activați de la amplificatorul dumneavoastră accentuarea basilor (precum D.B.F.B., GROOVE, egalizatorul grafic, etc.), dezactivați accentuarea basilor și ajustați volumul sonor.
- Nu rotiți la maxim butonul LEVEL, deoarece sunetul de bași poate slăbi. Mai mult, se poate auzi zgomot suplimentar.
- Prin selectarea opțiunilor NORMAL și REVERSE cu selectorul PHASE, este inversată polaritatea, fapt ce poate asigura o mai bună reproducere a basilor în anumite medii de ascultare (în funcție de tipul boxelor frontale, de poziția subwooferului și de reglajul pentru frecvența de tăiere). De asemenea,

poate fi schimbată expansiunea și etanșeitatea sunetului și efectul de sesizare a câmpului sonor. Selectați setarea care asigură sunetul preferat de dumneavoastră atunci când faceți audierea din poziția normală de ascultare.

Fixarea subwooferului (N)

N



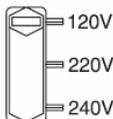
Piciorușe-tampon („foot-pads”)

Pentru a evita vibrația subwooferului sau mișcarea acestuia în timpul ascultării, atașați la subwoofer tamponurile de fixare („foot pad”-uri) care au fost livrate.

Setarea selectorului de tensiune (doar în cazul modelelor echipate cu selector de tensiune) (O)

O

VOLTAGE SELECTOR



Verificați dacă selectorul de tensiune situat pe panoul-spate al subwooferului este setat pe poziția care corespunde tensiunii rețelei electrice locale. Dacă acesta nu este corect setat, setați selectorul pe poziția corectă utilizând o șurubelniță, înainte de a introduce în priză ștecărul cordonului de alimentare.

Probleme și remedii

Dacă întâmpinați dificultăți cu sistemul dumneavoastră de boxe audio, consultați lista de mai jos și luați măsurile indicate. Dacă problema persistă contactați cel mai apropiat dealer Sony ori un centru Service autorizat .

Nu se aude sunetul

- Verificați dacă acest subwoofer și componentele sunt corect și ferm conectate.
- Rotiți LEVEL în sensul acelor de ceasornic, pentru a crește volumul sonor.
- Resetați nivelul..

Sunetul s-a oprit brusc

- Este posibil ca firele cablului pentru boxele audio să se fi scurtcircuitat. Conectați corect cablurile.

Sunetul se aude distorsionat

- Semnalul de intrare este imperfect.
- Nivelul semnalului de intrare este prea mare.
- Setati CUT OFF FREQ pe cea mai mare valoare posibilă atunci când redați Dolby digital.

Se aude brum sau zgomot puternic

- Conectați corect firul de împământare al pic-up-ului.
- Contactele dintre fișele de conectare și mufele corespunzătoare nu sunt ferme. Conectați ferm fișele la mufe.
- Sistemul audio culege anumite zgomote de la aparatul TV. Mutați sistemul audio mai departe de televizor, sau opriți funcționarea televizorului.

Specificații

SA-W3800

SPECIFICAȚII REFERITOARE LA PUTEREA AUDIO

Pentru modelul S.U.A.

PUTEREA DE IEȘIRE ȘI DISTORSIUNI ARMONICE TOTALE:

Pe sarcină cu impedanța de 6 ohmi, de la 20Hz la 200Hz; 120W nominal, putere RMS (efectivă) minimă, cu nu mai mult de 1% distorsiuni armonice totale de la 250mW până la puterea de ieșire nominală.

Sistem

Tip Subwoofer Activ (ecranat magnetic)

Difuzoare utilizate Woofer: 38cm diametru, tip con

Putere de ieșire RMS continuă

Modelele pentru America de Sud

180W (6 ohmi, 80Hz, 10% THD)

Alte modele

200W (6 ohmi, 80Hz, 10% THD)

Gama de frecvențe reproduse

20Hz – 200Hz

Frecvența de tăiere („cut-off”) a frecvențelor înalte

50Hz – 200Hz

Selector de fază NORMAL, REVERSE

Intrări

Mufe de intrare LINE IN: mufă de intrare
SPEAKER IN: terminale de intrare

Mufe de ieșire LINE OUT: mufă de ieșire
SPEAKER OUT: terminale de ieșire

Generale

Cerințe referitoare la alimentarea cu tensiune

Modelele pentru America de Nord: 120V~, 60Hz
Modelele pentru America de Sud: 120/220/240V~, 50/60Hz

Modelele pentru Europa: 230V~, 50/60Hz

Modelele pentru Australia: 240V~, 50Hz

Alte modele: 230-240V~, 50/60Hz

Putere consumată

100W

Dimensiuni Aprox. 440 x 495 x 512mm

Masa Aprox. 23kg

Accesorii livrate

Piciorușe-tampon de fixare („foot pads”) (4)

Cablu audio de conectare (1 phono – 1 phono), 2m (1)

SA-W3000 SPECIFICAȚII REFERITOARE LA PUTEREA AUDIO

Pentru modelul S.U.A.

PUTEREA DE IEȘIRE ȘI DISTORSIUNI ARMONICE
TOTALE:

Pe sarcină cu impedanța de 6 ohmi, de la 20Hz la
200Hz; 100W nominal, putere RMS (efectivă) minimă,
cu nu mai mult de 1% distorsiuni armonice totale de la
250mW până la puterea de ieșire nominală.

Sistem

Tip Subwoofer Activ (ecranat
magnetic)

Difuzoare utilizate Woofer: 30cm diametru, tip con

Putere de ieșire RMS continuă

Modelele pentru America de Sud

160W (6 ohmi, 80Hz, 10% THD)

Alte modele

180W (6 ohmi, 80Hz, 10% THD)

Gama de frecvențe reproduse

20Hz – 200Hz

Frecvența de tăiere („cut-off”) a frecvențelor înalte

50Hz – 200Hz

Selector de fază NORMAL, REVERSE

Intrări

Mufe de intrare LINE IN: mufă de intrare
SPEAKER IN: terminale de intrare

Mufe de ieșire LINE OUT: mufă de ieșire
SPEAKER OUT: terminale de
ieșire

Generale

Cerințe referitoare la alimentarea cu tensiune

Modelele pentru America de Nord: 120V~, 60Hz

Modelele pentru America de Sud: 120/220/240V~,
50/60Hz

Modelele pentru Europa: 230V~, 50/60Hz

Modelele pentru Australia: 240V~, 50Hz

Modelele pentru Coreea: 220-230V~, 50/60Hz

Alte modele: 230-240V~, 50/60Hz

Putere consumată

100W

Dimensiuni Aprox. 360 x 452 x 421mm

Masa Aprox. 16kg

Accesorii livrate

Piciorușe-tampon de fixare („foot pads”) (4)

Cablu audio de conectare (1 phono – 1 phono), 2m (1)

SA-W2500 SPECIFICAȚII REFERITOARE LA PUTEREA AUDIO

Pentru modelul S.U.A.

PUTEREA DE IEȘIRE ȘI DISTORSIUNI ARMONICE
TOTALE:

Pe sarcină cu impedanța de 6 ohmi, de la 28Hz la
200Hz; 100W nominal, putere RMS (efectivă) minimă,
cu nu mai mult de 1% distorsiuni armonice totale de la
250mW până la puterea de ieșire nominală.

Sistem

Tip Subwoofer Activ (ecranat
magnetic)

Difuzoare utilizate Woofer: 25cm diametru, tip con

Putere de ieșire RMS continuă

Modelele pentru America de Sud

90W (6 ohmi, 80Hz, 10% THD)

Alte modele

100W (6 ohmi, 80Hz, 10% THD)

Gama de frecvențe reproduse

28Hz – 200Hz

Frecvența de tăiere („cut-off”) a frecvențelor înalte

50Hz – 200Hz

Selector de fază NORMAL, REVERSE

Intrări

Mufe de intrare LINE IN: mufă de intrare
SPEAKER IN: terminale de intrare

Mufe de ieșire SPEAKER OUT: terminale de
ieșire

Generale

Cerințe referitoare la alimentarea cu tensiune

Modelele pentru America de Nord: 120V~, 60Hz

Modelele pentru America de Sud: 120/220/240V~,
50/60Hz

Modelele pentru Europa: 230V~, 50/60Hz

Modelele pentru Australia: 240V~, 50Hz

Modelele pentru Coreea: 220-230V~, 50/60Hz

Alte modele: 230-240V~, 50/60Hz

Putere consumată

70W

Dimensiuni Aprox. 290 x 350 x 391mm

Masa Aprox. 10kg

Accesorii livrate

Piciorușe-tampon de fixare („foot pads”) (4)

Cablu audio de conectare (1 phono – 1 phono), 2m (1)

*Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare
prealabilă*